





## INFORMACIONES DE PUERTO RICO

**EL SERVICIO ESCOLAR DE MANATI SE CONSIDERA MUY SATISFACTORIAMENTE**

**Baile de sociedad en Manati.—El problema más importante de Caguas.—Sobre la construcción del acueducto.—Un elogio al director del manicomio**

El servicio escolar de Manati se considera uno de los mejores de la isla. La población infantil asiste en los locales destinados a escuela, sin que se observe escasez de sitios para acomodarlos. La Asociación de Padres y Maestros ha trabajado activamente para lograr las necesarias habilitaciones y el municipio sostiene cuatro salones rurales, anunciándose también que en fecha próxima abrirá otro. La cooperación existente entre los elementos de la localidad ha permitido perfeccionar notablemente el servicio escolar en beneficio de los niños.

Para las enseñanzas de carácter práctico, el municipio sostiene una escuela superior de comercio, que atiende a los estudiantes avanzados. En general, reina satisfacción por los progresos observados en el orden cultural.

### Baile de sociedad

En el hotel Capitol de Santurce se celebró el viernes último un baile organizado por la Asociación de Alumnas del Colegio Puertorriqueño de Niñas, asistiendo distinguido y numeroso público. La fiesta se prolongó hasta las primeras horas de la madrugada, reinando gran animación entre los concurrentes.

### El acueducto de Caguas

Considerando los problemas existentes en Caguas, el municipio estima como el más importante el acueducto, siendo necesario que las obras conducentes a terminarlo se lleven a cabo cuanto antes. Por otra parte, parece ser que las ciudades obras tardarán en iniciarse.

Refiriéndose a este asunto reproducimos el siguiente artículo, aparecido en "El Imparcial".

Yo quisiera verla realizada para bien de este pueblo, uno de los más concurridos en la isla, uno de los pueblos más habitados, y donde tanto y tanto niño hay que no puede beber agua filtrada porque la mayoría son de familias pobres que no pueden proporcionarse agua pura a sus hijos; por el bien de este pueblo debemos hacer algo para que esta obra se lleve a cabo para bien de todos los caguenses.

Yo sé que el municipio de Caguas tiene una respetable cantidad para dar comienzo a tan importante obra, pero sé también que son muchas las oposiciones que tenemos que vencer para llegar al completo y feliz término de tan importante trabajo.

Necesitamos cuanto antes la Planta de Filtración para por lo menos proporcionar agua filtrada a estos niños que salen de nuestras escuelas transidos de sed, y que al llevarse un vaso de agua a sus labios y apurar el primer trago llevan cincuenta mil gérmenes a sus delicados estómagos.

### Pedro Jiménez Mejías

Caguas, P. R.

### Elogio al director del Manicomio

A raíz de la inauguración del Manicomio, cuya reseña se publicó oportunamente en esta misma sección, el doctor Rosés Artau hace extensos elogios de su Manicomio, doctor Goenaga, poniendo de manifiesto su prestigio y la obra llevada a cabo durante su permanencia en el viejo edificio del manicomio del cual dice:

El viejo Manicomio lo es por su estructura, pero lo que pasa dentro de él es la viva exposición de la moderna técnica, estrecha, llena de dificultades, pero ello mismo hace resaltar la personalidad de su director, permitamos la aplicación del vulgar refrán: "Para las cuevas arriba preste me el burro". Que las cuevas abajo yo me las subo". Así, la labor del doctor Goenaga en aquel vetusto edificio ha sido una cueva bien empuñada, pero sin desfallecer, sin alterar el ritmo de su corazón llegó a la cumbre donde solo debe esperarle el sitial que le corresponde. Puerto Rico puede estar tan orgulloso de su Manicomio como de su director y el departamento de Sanidad estoy seguro que participa de lleno de esta satisfacción como un acto de justicia a la isla, el doctor Goenaga y a la ciencia.

La dirección de un establecimiento como un Manicomio exige un cerebro firme pero de cabeza empolvada. Muchos años de experiencia, pero mucha energía vital, muchos conocimientos y amor a la materia. Difícil sería buscar y encontrar un hombre que como el doctor Goenaga reúna todas estas exigencias: integridad, honradez, mentalidad y fuerzas físicas y psíquicas todas ellas en un perfecto paralelismo.

¿Cuánto cuesta el Manicomio? Esta pregunta siempre me asombra cuando de cosas necesarias se trata: ¿cuánto cuesta?... pues cuesta lo que vale y lo que representa, así se hacen las cosas: "Cantar bien o no cantar". Mi más efusiva felicitación al gobierno, al departamento de Sanidad y sobre todo al doctor Goenaga, sabio director de tan grandiosa institución. Es el justo premio de su labor.

### Junta directiva

La clase de cuarto año de la Escuela Superior de Guayama trabaja activamente en sus labores, teniendo constituida la siguiente junta directiva:

Presidente, Lucas Nazario; vicepresidente, Rafaela Trujillo; secretaria, Dolores Rodríguez; secretario de correspondencia, Rafael L. Vázquez; tesorero, Fernando Recio; vocales: Rafael Roca, Margot Delanoy, Celina Colón, Brígida Vives y Leticia Domínguez.

De viaje en los Estados Unidos

Dr. Frederick Krug, administrador general de la Porto Rico Railway Light and Power Co., se encuentra en los Estados llevando a cabo un viaje de recreo y tar-

### EL PROGRAMA DE RECEPCIÓN DEL GOBERNADOR ROOSEVELT

SAN JUAN, P. R., octubre 7. (AP). El coronel Theodore Roosevelt, hijo del expresidente de los Estados Unidos, revisa la personalidad de Gobernador de Puerto Rico una hora después de su llegada hoy procedente de Nueva York.

A las nueve de la mañana han empezado los festejos organizados con motivo del acontecimiento, habiendo decretado la jornada como una fiesta general, con el fin de que participen en ella todos los habitantes de la isla.

A bordo del "San Lorenzo" se celebrará una recepción, saliendo luego con dirección al Capitolio, donde los miembros de la legislatura y de la corte suprema ofrecerán su bienvenida. Inmediatamente el presidente del tribunal supremo tomará el juramento del nuevo gobernador, pronunciando éste su discurso inaugural.

bién para asistir a la Convención Americana de Tranvías Eléctricos como representante de aquella compañía.

### Un artículo de "Dama Incógnita"

Vienen reproduciéndose en esta sección, como un reflejo del interés que la mujer puertorriqueña siente por los problemas políticos, diversas notas, artículos y comentarios, pertenecientes a todos los sectores de la opinión. Hoy corresponde el publicar el siguiente trabajo firmado por "Dama Incógnita", aparecido en la Correspondencia de Puerto Rico. Dice así:

"Hasta la fecha, la política me había parecido un sonsonete de castañuelas, que hacía bailar a la gente según se tocaban y nunca había parado mientes en ella. Cuando en tiempo de elecciones oía los discursos de plazas y esquinas, me parecía que los disertadores blandían enartas de piedras baratas y relumbrosas ante sus oyentes, y que éstos se iban detrás de aquel que lograra deslumbrar más con su pedería falsa.

Pero esa noche en el banquete, recibí una verdadera impresión; una impresión profunda que me hizo variar de concepto, obligándome a respetar la idea de aquel que lograra deslumbrar más con su pedería falsa.

A aquella reunión la caracterizaba cierto sentimiento genuino, legítimo, libre de postizos sentimentales.

Era una reunión sin apasionamientos, que obedecía y secundaba a sus propias convicciones, gráficas, pausada, consciente de la responsabilidad que asumía, y de haber roto cadenas que por largo tiempo la habían agobiado, y de haber derrumbado altos muros que habían impedido el paso al progreso.

La nota jocosita de la noche, fuera. En los discursos no había nada de esa vana palabrería que atrae mariposillas y las hace perder en su insulsa fantasmagoría; nada de exaltaciones sentimentales, ni quejidos, ni lamentos, ni palabras retroncadas que están fuera de fila. Simplemente se explicó la situación política actual, mencionándose uno por uno, con precisión y sin pasión los hechos que hicieron imposible el seguir el disparatado, viejo régimen... Y aun quien no quisiera, se veía en el momento de la ternura de deplorar con tristeza la ausencia de los que andaban confundidos por el error. Se habló de ideales prácticos, de la conquista del derecho político de Puerto Rico, de constituir la hermandad puertorriqueña, de suplir las apremiantes necesidades de nuestro fibero, de fomentar el progreso general de nuestra isla. Y todo esto lo acababa el auditorio como una sola persona, poniéndose en pie repetidas veces, lleno de patriótico entusiasmo.

Paréceme que en aquella reunión el idealismo latino se equilibraba con el sentido práctico sajón. ¿Será que ya toca la hora del renacimiento puertorriqueño? ¿Será que estamos aprovechándonos de nuestra situación ventajosa para asimilar los mejores elementos de la civilización de las razas supremas del mundo? Y entre los hombres serios y viriles allí congregados, lucían encantadoras mujeres, cual graciosas flores entre robustos árboles, que con su gentil presencia, llenaban el ambiente de una dorada esperanza.

### Notas Hispanas de Up Town

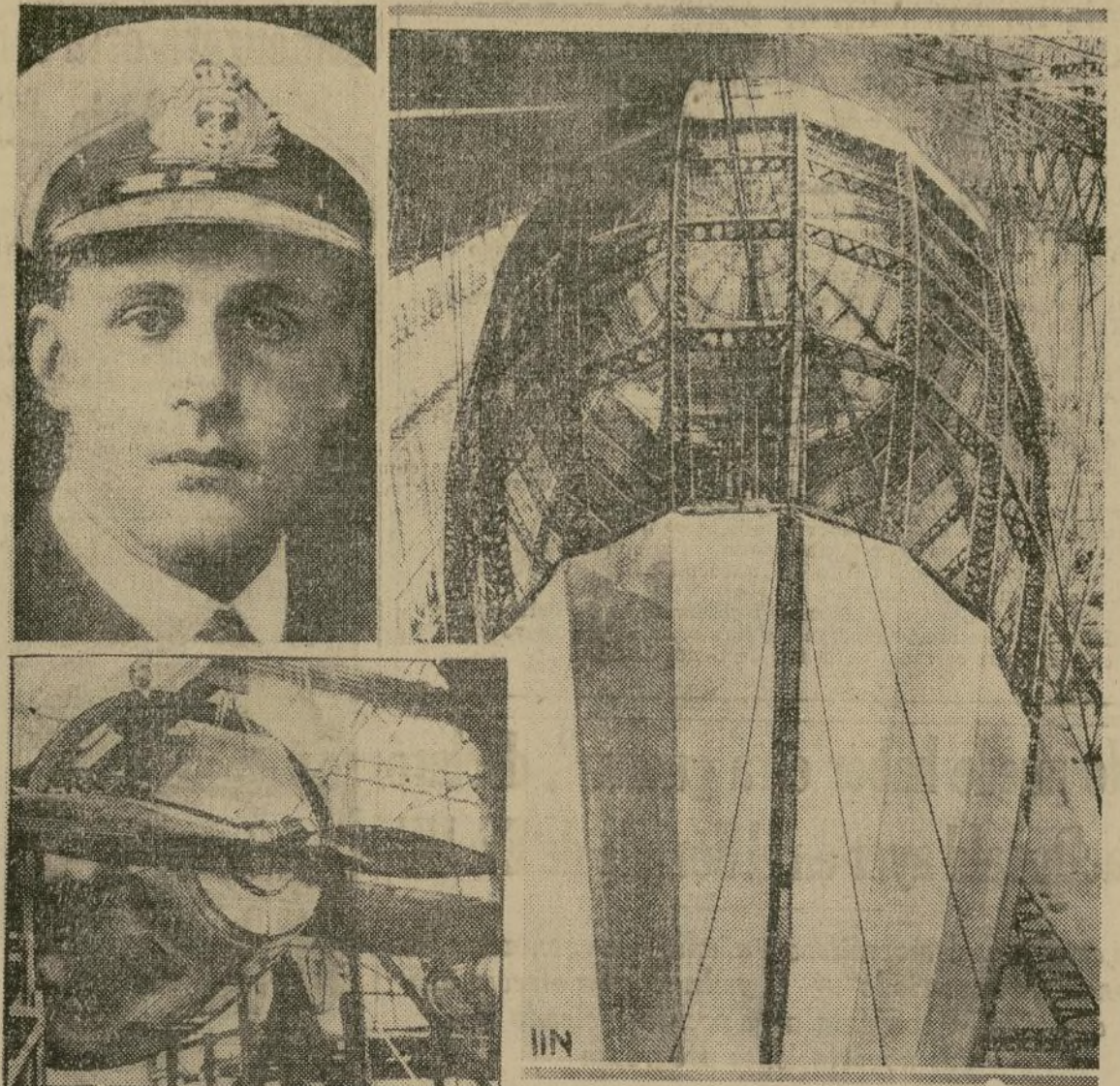
#### Visita desagradable

Jorge Parera, de 25 años, residente en 135 W. 142 St., se encontraba en su apartamento tranquilo cuando un grupo de hombres de color, que lo llamaban a la puerta. Al abrirse se encontró con dos hombres desconocidos, uno de los cuales le apuntaba con un revólver. Pidiéronle dinero y díjole que solo podía darles \$6, los que había de sacar en casa de su tía en el piso de abajo. Los asaltantes le permitieron salir, pero Parera en vez de ir a ver a su parienta se marchó a la estación de policía donde relató el hecho, regresando a la casa, donde espera más de media hora antes de entrar en el apartamento, pues se lo impedian los desconocidos. Cuando entró observó que habían desaparecido prendas por valor de \$124. La policía arrestó a los dos individuos que se llamaban Manning Jones y John Wilson. El juez Vitale les detuvo bajo fianza de \$8,000, dejando el caso para mañana en que se verá el asunto.

#### Suspende la sentencia

Isaac Rodríguez, de 26 años, do-

## EL GIGANTESCO DIRIGIBLE R-100 QUE SE CONSTRUYE ACTUALMENTE EN INGLATERRA



El gigantesco dirigible R-100, actualmente en período de construcción en Howden, Yorkshire, Inglaterra, que una vez terminado se destinará al servicio de transportes aéreos entre Inglaterra y Egipto, que una vez terminado se destinará al servicio de transportes aéreos entre Inglaterra y Egipto, que una vez terminado se destinará al servicio de transportes aéreos entre Inglaterra y Egipto.

La reunión de la sección segunda del Congreso de Comercio de Ultramar se trató de la tendencia a unificar la legislación española sobre la América. También se discutieron las medidas que se proponen para asegurar la garantía y el registro de las marcas. El exministro señor Goicoechea pidió que se inicien gestiones para llegar a una legislación única como aspiración suprema. El barón de Esponella discursó sobre el puerto franco en Barcelona, describiendo las perspectivas del comercio en el Mediterráneo y los intereses de la América. Se acordó también pedir facilidades para la importación de café de los países productores y hacer en España un centro de contratación de Abaca.

## Ruben Darío era descendiente del Cid Campeador

Así dicen los archivos, recientemente descubiertos en el archivo metropolitano

HONDURAS ADQUIERE DOS AVIONES MAS

Emítase nueva emisión de estampillas para el servicio postal aéreo

SAN SALVADOR, octubre 7. (AP).—Dicen de Nicaragua que el famoso poeta nicaragüense Rubén Darío descendía de Ruy Díaz de Vivar, es decir, del Cid Campeador.

El descubrimiento ha sido hecho en el archivo del ayuntamiento metropolitano.

Tenbör en San Salvador

SAN SALVADOR, octubre 7. (AP).—Ayer se sintieron dos temblores de tierra en esta capital.

Via expedita

SAN SALVADOR, octubre 7. (AP).—Quedó expedita la vía terrestre entre El Salvador y Guatemala.

Llegó ya la primera correspondencia, que había quedado rezagada a causa de los caminos intrasitables.

Ministro de viaje

SAN SALVADOR, octubre 7. (AP).—Partió a su país el ministro de Nicaragua en El Salvador.

Servicio postal

SAN SALVADOR, octubre 7. (AP).—Trátase de establecer un servicio de giros locales entre El Salvador y Costa Rica.

Más aeroplanos

HONDURAS, octubre 7. (AP).—El ferrocarril de Tela trajo dos aeroplanos más, uno del tipo Fokker y el otro Bellanca, habiendo destinado los dos al servicio de correspondencia y pasajeros entre Tegucigalpa y los puertos del Atlántico.

Nueva emisión

HONDURAS, octubre 7. (AP).—Una nueva emisión de estampillas para el servicio postal aéreo comenzará a circular hoy, debido a que la primera quedó completamente agotada.

Intentó robarle

Jacobo Vázquez, residente en 983 State St., Perth Amboy, N. J., mientras se encontraba de visita en casa de sus amigos en la calle 114, fue agredido al subir la escalera, se-

millado en 56 St. Nicholas Ave., fué detenido por la policía por encontrarse en estado de embriaguez, durante el cual quebró el vidrio de un aparador. El juez suspendió la sentencia en consideración a varias circunstancias que concurrían en el caso.

Intentó robarle

Jacobo Vázquez, residente en 983 State St., Perth Amboy, N. J., mientras se encontraba de visita en casa de sus amigos en la calle 114, fue agredido al subir la escalera, se-

millado en 56 St. Nicholas Ave., fué detenido por la policía por encontrarse en estado de embriaguez, durante el cual quebró el vidrio de un aparador. El juez suspendió la sentencia en consideración a varias circunstancias que concurrían en el caso.

Intentó robarle

Jacobo Vázquez, residente en 983 State St., Perth Amboy, N. J., mientras se encontraba de visita en casa de sus amigos en la calle 114, fue agredido al subir la escalera, se-

millado en 56 St. Nicholas Ave., fué detenido por la policía por encontrarse en estado de embriaguez, durante el cual quebró el vidrio de un aparador. El juez suspendió la sentencia en consideración a varias circunstancias que concurrían en el caso.

Intentó robarle

Jacobo Vázquez, residente en 983 State St., Perth Amboy, N. J., mientras se encontraba de visita en casa de sus amigos en la calle 114, fue agredido al subir la escalera, se-

millado en 56 St. Nicholas Ave., fué detenido por la policía por encontrarse en estado de embriaguez, durante el cual quebró el vidrio de un aparador. El juez suspendió la sentencia en consideración a varias circunstancias que concurrían en el caso.

Intentó robarle

Jacobo Vázquez, residente en 983 State St., Perth Amboy, N. J., mientras se encontraba de visita en casa de sus amigos en la calle 114, fue agredido al subir la escalera, se-

## Inauguróse ayer la conferencia de carreteras

La preside el ministro de Obras Públicas de Panamá

CONFIA SUS PROBLEMAS A DOS COMISIONES

Inmediatamente comienza a discutir la carretera panamericana

CIUDAD DE PANAMA, octubre 7. (AP).—Con la concurrencia de delegados de Panamá, Estados Unidos y todos los países centroamericanos que asisten a la conferencia de carreteras interamericanas, fué inaugurada hoy aquí dicha asamblea, habiéndose elegido para presidirla al señor Luis F. Clement, secretario de Obras Públicas, presidente de la comisión panameña, y para vicepresidente al delegado de Costa Rica, señor E. Fonseca Zúñiga.

Procediendo como en asuntos de negocios, inmediatamente se pronunció el discurso inaugural por el presidente Clement y de la elección de los funcionarios de la conferencia, comenzó la discusión en la mesa redonda de los problemas conectados con el proyecto de carretera panamericana.

Los delegados fueron distribuidos en dos comisiones, una técnica, presidida por E. W. James, delegado de los Estados Unidos; y la otra financiera, presidida por el señor M. López Harrison, delegado de El Salvador.

Después de la reunión inaugural, los delegados hicieron una visita al ministro del Exterior interno, señor Ricardo A. Morales, quien los acompañó al palacio presidencial donde fueron recibidos por el presidente de la república, señor Harmodio Arias.

La conferencia celebró al medio día una sesión ordinaria, después

de lo cual los delegados hicieron una visita al gobernador de la zona del canal y luego hicieron una recorrida por la ciudad de Panamá.

Esta noche serán los delegados observados con un banquete que les ofrece la cámara de Comercio de Panamá en el Club Miramar.



## Calidad es siempre la última palabra en el estilo

El estilo que se desea en un calzado masculino, no puede existir si la calidad no es buena. Porque el calzado está siempre rozando el pavimento y cuando es de mala calidad, el estilo desaparece tan rápidamente como se vacía el aire en una llanta al romperse ésta.

Así que si calidad es la última palabra en el estilo, Coward es la primera en calzado. Su buena apariencia no es sólo superficial, sino en todos los detalles de su fabricación. Y son ajustados tan cuidadosamente que el desgaste es uniforme en ellos. Los zapatos Coward son usados meses tras meses, pero nunca se deforman.

## The Coward Shoe

Zapatos y Medias para hombres, mujeres y niños.  
270 Greenwich St., New York  
37 West 47 St., New York  
West & Mason Sts., Boston

Hora de Radio de la Coward, todos los jueves a las 7.30 P. M.—WEAF

## Guia de Turistas y Compradores Selectos

LA PRENSA pone a la disposición de sus lectores personas competentes que les acompañen en caso de necesitar guía o ayuda para hacer sus compras en Nueva York, sin gratificación de ninguna especie. Teléfono Canal 1200 y pida Servicio de Compras.

<b>Ajua de Nova</b>	<b>Estación del Ferrocarril Pennsylvania, 31 St.</b>	<b>Uruguay</b>	1317 P Street
DESE \$25 en adelante. Especializarnos en vestidos y velos. Todas medidas. Mne. Rose, 20 W. 125 St. (5a. Ave.)	St. hasta la 42 St., desde la 7a. hasta la 3a. Ave.	Venezuela	1102 Sixteenth Street
<b>Artículos para Fotografías</b>	Lexington subway hasta Grand Central.	<b>New York Consuls</b>	
<b>WILLOUGHBY 110 W. 32 St. (frente Gimnasio Rodas y todos los accesorios necesarios para los visitantes de New York)</b>	Galería de la Pampa, 81 St. y Sedgwick Ave.	Argentina	17 Battery Place
<b>Fotografías</b>	Hospital Bellevue, 28 hasta 29 St., 1a. Ave. hasta East River.	Brasil	17 Battery Place
<b>PLAZA STUDIO, 43 W. 125 St. (5a. Ave.)</b>	Elevador de la 2a. Ave. hasta 23 St.	Colombia	11 West 42nd Street
<b>Hoteles</b>	Record, Centre y Chambers St.	Costa Rica	17 Battery Place
<b>HOTEL BREYFOOT, 5th Ave. y 8th St.</b>	Jardines Botánicos, 200 St. y Webster Ave.	Cuba	17 Battery Place
<b>Hotel Brefoot, 5th Ave. y 8th St.</b>	Madison Square Garden, 3a. Ave. y 50 St.	El Salvador	17 Battery Place
<b>Hotel Brefoot, 5th Ave. y 8th St.</b>	Monumento a los Soldados, 5th Ave. y 50 St.	Guatemala	17 Battery Place
<b>Hotel Brefoot, 5th Ave. y 8th St.</b>	Monumento a los Bomberos de N. Y., 116 St. y Broadway	Honduras	17 Battery Place
<b>Hotel Brefoot, 5th Ave. y 8th St.</b>	Monumento a los Bomberos de N. Y., 116 St. y Broadway	Nicaragua	17 Battery Place
<b>Hotel Brefoot, 5th Ave. y 8th St.</b>	Monumento a los Bomberos de N. Y., 116 St. y Broadway	Paraguay	17 Battery Place
<b>Hotel Brefoot, 5th Ave. y 8th St.</b>	Monumento a los Bomberos de N. Y., 116 St. y Broadway	Perú	17 Battery Place
<b>Hotel Brefoot, 5th Ave. y 8th St.</b>	Monumento a los Bomberos de N. Y., 116 St. y Broadway	República Dominicana	17 Battery Place
<b>Hotel Brefoot, 5th Ave. y 8th St.</b>	Monumento a los Bomberos de N. Y., 116 St. y Broadway	Venezuela	1102 Sixteenth Street
<b>Hotel Brefoot, 5th Ave. y 8th St.</b>	Monumento a los Bomberos de N. Y., 116 St. y Broadway	<b>Cartelera Dramas</b>	
<b>Hotel Brefoot, 5th Ave. y 8th St.</b>	Monumento a los Bomberos de N. Y., 116 St. y Broadway	First Nighters	17 Battery Place
<b>Hotel Brefoot, 5th Ave. y 8th St.</b>	Monumento a los Bomberos de N. Y., 116 St. y Broadway	Second Nighters	17 Battery Place
<b>Hotel Brefoot, 5th Ave. y 8th St.</b>	Monumento a los Bomberos de N. Y., 116 St. y Broadway	Third Nighters	17 Battery Place
<b>Hotel Brefoot, 5th Ave. y 8th St.</b>	Monumento a los Bomberos de N. Y., 116 St. y Broadway	Fourth Nighters	17 Battery Place
<b>Hotel Brefoot, 5th Ave. y 8th St.</b>	Monumento a los Bomberos de N. Y., 116 St. y Broadway	Fifth Nighters	17 Battery Place
<b>Hotel Brefoot, 5th Ave. y 8th St.</b>	Monumento a los Bomberos de N. Y., 116 St. y Broadway	Sixth Nighters	17 Battery Place
<b>Hotel Brefoot, 5th Ave. y 8th St.</b>	Monumento a los Bomberos de N. Y., 116 St. y Broadway	Seventh Nighters	17 Battery Place
<b>Hotel Brefoot, 5th Ave. y 8th St.</b>	Monumento a los Bomberos de N. Y., 116 St. y Broadway	Eighth Nighters	17 Battery Place
<b>Hotel Brefoot, 5th Ave. y 8th St.</b>	Monumento a los Bomberos de N. Y., 116 St. y Broadway	Ninth Nighters	17 Battery Place
<b>Hotel Brefoot, 5th Ave. y 8th St.</b>	Monumento a los Bomberos de N. Y., 116 St. y Broadway	Tenth Nighters	17 Battery Place
<b>Hotel Brefoot, 5th Ave. y 8th St.</b>	Monumento a los Bomberos de N. Y., 116 St. y Broadway	Eleventh Nighters	17 Battery Place
<b>Hotel Brefoot, 5th Ave. y 8th St.</b>	Monumento a los Bomberos de N. Y., 116 St. y Broadway	Twelfth Nighters	17 Battery Place
<b>Hotel Brefoot, 5th Ave. y 8th St.</b>	Monumento a los Bomberos de N. Y., 116 St. y Broadway	Thirteenth Nighters	17 Battery Place
<b>Hotel Brefoot, 5th Ave. y 8th St.</b>	Monumento a los Bomberos de N. Y., 116 St. y Broadway	Fourteenth Nighters	17 Battery Place
<b>Hotel Brefoot, 5th Ave. y 8th St.</b>	Monumento a los Bomberos de N. Y., 116 St. y Broadway	Fifteenth Nighters	17 Battery Place
<b>Hotel Brefoot, 5th Ave. y 8th St.</b>	Monumento a los Bomberos de N. Y., 116 St. y Broadway	Sixteenth Nighters	17 Battery Place
<b>Hotel Brefoot, 5th Ave. y 8th St.</b>	Monumento a los Bomberos de N. Y., 116 St. y Broadway	Seventeenth Nighters	17 Battery Place
<b>Hotel Brefoot, 5th Ave. y 8th St.</b>	Monumento a los Bomberos de N. Y., 116 St. y Broadway	Eighteenth Nighters	17 Battery Place
<b>Hotel Brefoot, 5th Ave. y 8th St.</b>	Monumento a los Bomberos de N. Y., 116 St. y Broadway	Nineteenth Nighters	17 Battery Place
<b>Hotel Brefoot, 5th Ave. y 8th St.</b>	Monumento a los Bomberos de N. Y., 116 St. y Broadway	Twentieth Nighters	17 Battery Place
<b>Hotel Brefoot, 5th Ave. y 8th St.</b>	Monumento a los Bomberos de N. Y., 116 St. y Broadway	Twenty-first Nighters	17 Battery Place
<b>Hotel Brefoot, 5th Ave. y 8th St.</b>	Monumento a los Bomberos de N. Y., 116 St. y Broadway	Twenty-second Nighters	17 Battery Place
<b>Hotel Brefoot, 5th Ave. y 8th St.</b>	Monumento a los Bomberos de N. Y., 116 St. y Broadway	Twenty-third Nighters	17 Battery Place
<b>Hotel Brefoot, 5th Ave. y 8th St.</b>	Monumento a los Bomberos de N. Y., 116 St. y Broadway	Twenty-fourth Nighters	17 Battery Place
<b>Hotel Brefoot, 5th Ave. y 8th St.</b>	Monumento a los Bomberos de N. Y., 116 St. y Broadway	Twenty-fifth Nighters	17 Battery Place
<b>Hotel Brefoot, 5th Ave. y 8th St.</b>	Monumento a los Bomberos de N. Y., 116 St. y Broadway	Twenty-sixth Nighters	17 Battery Place
<b>Hotel Brefoot, 5th Ave. y 8th St.</b>	Monumento a los Bomberos de N. Y., 116 St. y Broadway	Twenty-seventh Nighters	17 Battery Place
<b>Hotel Brefoot, 5th Ave. y 8th St.</b>	Monumento a los Bomberos de N. Y., 116 St. y Broadway	Twenty-eighth Nighters	17 Battery Place
<b>Hotel Brefoot, 5th Ave. y 8th St.</b>	Monumento a los Bomberos de N. Y., 116 St. y Broadway	Twenty-ninth Nighters	17 Battery Place
<b>Hotel Brefoot, 5th Ave. y 8th St.</b>	Monumento a los Bomberos de N. Y., 116 St. y Broadway	Thirtieth Nighters	17 Battery Place
<b>Hotel Brefoot, 5th Ave. y 8th St.</b>	Monumento a los Bomberos de N. Y., 116 St. y Broadway	Thirty-first Nighters	17 Battery Place
<b>Hotel Brefoot, 5th Ave. y 8th St.</b>	Monumento a los Bomberos de N. Y., 116 St. y Broadway	Thirty-second Nighters	17 Battery Place
<b>Hotel Brefoot, 5th Ave. y 8th St.</b>	Monumento a los Bomberos de N. Y., 116 St. y Broadway	Thirty-third Nighters	17 Battery Place
<b>Hotel Brefoot, 5th Ave. y 8th St.</b>	Monumento a los Bomberos de N. Y., 116 St. y Broadway	Thirty-fourth Nighters	17 Battery Place
<b>Hotel Brefoot, 5th Ave. y 8th St.</b>	Monumento a los Bomberos de N. Y., 116 St. y Broadway	Thirty-fifth Nighters	17 Battery Place
<b>Hotel Brefoot, 5th Ave. y 8th St.</b>	Monumento a los Bomberos de N. Y., 116 St. y Broadway	Thirty-sixth Nighters	17 Battery Place
<b>Hotel Brefoot, 5th Ave. y 8th St.</b>	Monumento a los Bomberos de N. Y., 116 St. y Broadway	Thirty-seventh Nighters	17 Battery Place
<b>Hotel Brefoot, 5th Ave. y 8th St.</b>	Monumento a los Bomberos de N. Y., 116 St. y Broadway	Thirty-eighth Nighters	17 Battery Place
<b>Hotel Brefoot, 5th Ave. y 8th St.</b>	Monumento a los Bomberos de N. Y., 116 St. y Broadway	Thirty-ninth Nighters	17 Battery Place
<b>Hotel Brefoot, 5th Ave. y 8th St.</b>	Monumento a los Bomberos de N. Y., 116 St. y Broadway	Fortieth Nighters	17 Battery Place
<b>Hotel Brefoot, 5th Ave. y 8th St.</b>	Monumento a los Bomberos de N. Y., 116 St. y Broadway	Forty-first Nighters	17 Battery Place
<b>Hotel Brefoot, 5th Ave. y 8th St.</b>	Monumento a los Bomberos de N. Y., 116 St. y Broadway	Forty-second Nighters	17 Battery Place
<b>Hotel Brefoot, 5th Ave. y 8th St.</b>	Monumento a los Bomberos de N. Y., 116 St. y Broadway	Forty-third Nighters	17 Battery Place
<b>Hotel Brefoot, 5th Ave. y 8th St.</b>	Monumento a los Bomberos de N. Y., 116 St. y Broadway	Forty-fourth Nighters	17



# Para las DAMAS

POR BEATRIZ SANDOVAL

## COJIN EN FORMA DE MUÑECA Y COMO CONFECCIONARIO

Los cojines que reproducen la forma de una muñeca están en la actualidad en boga. Se hacen de algodón y se rellena de plumas o de otro material que reproduzca la figura de cualquier clase de animal. Los sobrepuestos y el bordado combinados producen efectos re-



MARY EVANGELINE WALKER

taria puede ser de colores combinados según el modelo que hemos elegido en el figurín. Se deja el falso de la falda descolado para que por ahí se meta la muñeca, y después se cose la falda del cojín todo al rededor de la falda. Este cojín en forma de mariposa. Esta clase de cojín es de gran efecto cuando las alas son de satén coloreado y el cuerpo de la mariposa negro y se bordan aquellas con sedas de distintos colores. Esta clase de cojín se ajusta bellamente a un bonito salón. Una forma más sencilla de esta misma clase más a propósito para comedor, azoates, galerías de entrada, etc., pueden ser los que se hacen de satén de distintos colores o de hilo con sobrepuestos de la misma tela o de otra distinta, colocados sobre las alas formando artísticas combinaciones.

**PEG, ANN Y BARBARA**  
Barbara acompaña a su sobrina a comprar su equipo escolar. Molly le gusta ir de compras con ella por el buen gusto que tiene en elegir lo que le conviene. El vestido conjunto de las niñas que Molly lleva es uno de los últimos modelos.



**LA MESA**  
Las manzanas y la crema son muy ricas en vitaminas y contienen algunas B. Se remojan las tres cuartas partes de una taza de tapioca en agua durante una hora. Se pasa por colador, agregándole dos tazas de leche hirviendo y un cuarto de cucharadita de sal fina. Se cocina en baño de maría hasta que esté transparente y se endulza con azúcar o paladar; se pone en una fuente de horno emantecada una capa de manzanas cortadas en trozos, rellenas de azúcar y que queden cubiertas con la tapioca y se cocina en un horno moderado, hasta que las manzanas estén tiernas. Se cubren con crema chantilly, que se ha agregado crema con azúcar molida y añadiéndole una cucharadita de vainilla.

**Figurín con patron**  
6586. Los patrones para este vestido vienen cortados en 4 tamaños: 6, 8, 10 y 12 años. Para el vestido de 8 años con bolero y con mangas largas se necesitan 2 yardas 7 octavos de un género de 35 pulgadas de ancho. Sin bolero y sin mangas solo 1 yarda y 3 cuartos.



**CUADERNO DE MODAS**  
Envíenos 20 centavos o estampillas de correo y le enviaremos un cuaderno con 500 figurines de las últimas modas de otoño e invierno, para señoras, señoritas y niños de ambos sexos; también algunas labores de aguja, fáciles de hacer para el ornato del hogar. Este cuaderno está escrito en inglés.

# NOTAS DE SOCIEDAD

El ministro de Hacienda de Costa Rica en Nueva York  
Se halla en Nueva York el ministro de Hacienda de Costa Rica licenciado Juan Rafael Arias, acompañado de su hijo el joven Juan Rafael Arias.

El viaje del distinguido costarricense es debido principalmente a motivos de salud, hospedándose en el hotel Astor durante su estadía en Nueva York. Estando considerado como una de las figuras más destacadas en la política de su país, el licenciado Juan Rafael Arias, goza de bien cimentada reputación como hacendista y hombre de leyes. Es uno de los líderes del partido republicano histórico, siendo, pues, elemento importantísimo en el actual gobierno de coalición que dirige a Costa Rica. En anteriores gabinetes ha desempeñado varios de los ministerios eficientes orientaciones gubernamentales, revelándose en aquellos problemas de carácter eminentemente económico.

Con motivo de la partida del señor Santiago Morales, quien ha salido para Méjico, se celebró una cena íntima ofrecida por sus compañeros del "Club Esperanza", entidad a la que ha venido perteneciendo. La señorita Margarita Yturriaga, representando al Cuadro de Declamación de la entidad, tuvo el honor de elogio y compenetración para el señor Morales, quien correspondió al final de la cena con un breve discurso de gracias.

Entre los concurrentes se encontraron los señores Luis G. Núñez, presidente, M. Uribe Troncoso, vicepresidente, V. Dominguez, secretario, J. Jung, tesorero y señores Arturo L. López, Agustín López, Jr., J. Márquez, J. L. de Mola, P. Colón, E. Quiriones, Néstor Pardo, E. Molinet, F. Barrera, Fred Hurley, H. Troncoso, Francisco Morales, J. N. Crespo, A. Barreiro y C. A. Rojas.

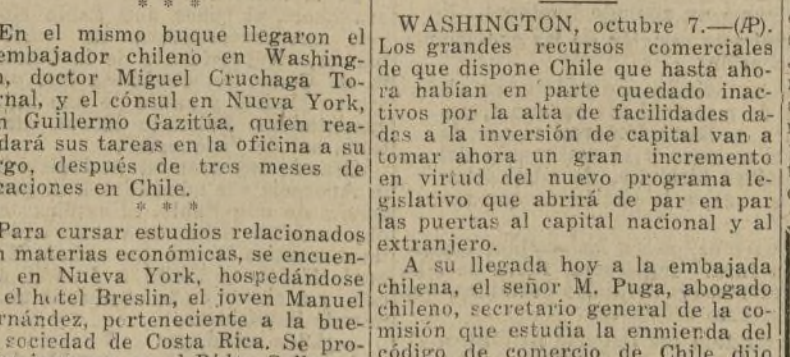
El ministro de Relaciones Exteriores de Costa Rica se encuentra de regreso en Nueva York procedente de Rochester, N. Y. donde ha permanecido una corta temporada requerido por atenciones relacionadas con su estado de salud. El señor Roberto Smith se hospeda en el hotel McAlpin durante su estadía en esta ciudad.

Con el fin de llevar a cabo un detenido estudio relacionado con sus actividades llegó a Nueva York el señor Pedro Colada, inspector de policía de Chile. Durante su estadía en esta ciudad se hospeda en el hotel McAlpin.

A bordo del trasatlántico "Olympic" que llega hoy a este puerto, viene el notable pianista español José Iturbe, quien visita los Estados Unidos por primera vez para llevar a cabo una extensa gira artística, durante la cual debe actuar como solista en las orquestas Sinfónicas de Filadelfia, Cincinnati y Chicago, así como también en la de Nueva York.

Es esperado en esta ciudad el señor Carlos Delfino, hombre de negocios venezolano, quien acompaña de su señora esposa viene de Europa, donde ha efectuado un largo viaje. Puesta la cacerola sobre fuego suave, se revuelve constantemente hasta obtener una crema bien espesa. Entonces se la derama en un molde, que ha sido previamente untado con manteca, y se pone a refrescar. Este postre, que los franceses llaman "Gâteau Julie", se sirve acompañándolo con una crema a la vainilla.

**Figurín con patron**  
6586. Los patrones para este vestido vienen cortados en 4 tamaños: 6, 8, 10 y 12 años. Para el vestido de 8 años con bolero y con mangas largas se necesitan 2 yardas 7 octavos de un género de 35 pulgadas de ancho. Sin bolero y sin mangas solo 1 yarda y 3 cuartos.



**CUADERNO DE MODAS**  
Envíenos 20 centavos o estampillas de correo y le enviaremos un cuaderno con 500 figurines de las últimas modas de otoño e invierno, para señoras, señoritas y niños de ambos sexos; también algunas labores de aguja, fáciles de hacer para el ornato del hogar. Este cuaderno está escrito en inglés.

**LA MESA**  
Las manzanas y la crema son muy ricas en vitaminas y contienen algunas B. Se remojan las tres cuartas partes de una taza de tapioca en agua durante una hora. Se pasa por colador, agregándole dos tazas de leche hirviendo y un cuarto de cucharadita de sal fina. Se cocina en baño de maría hasta que esté transparente y se endulza con azúcar o paladar; se pone en una fuente de horno emantecada una capa de manzanas cortadas en trozos, rellenas de azúcar y que queden cubiertas con la tapioca y se cocina en un horno moderado, hasta que las manzanas estén tiernas. Se cubren con crema chantilly, que se ha agregado crema con azúcar molida y añadiéndole una cucharadita de vainilla.

**Figurín con patron**  
6586. Los patrones para este vestido vienen cortados en 4 tamaños: 6, 8, 10 y 12 años. Para el vestido de 8 años con bolero y con mangas largas se necesitan 2 yardas 7 octavos de un género de 35 pulgadas de ancho. Sin bolero y sin mangas solo 1 yarda y 3 cuartos.

# El presidente del Banco Central de Chile ha fallecido

El señor Tocornal había ocupado los más altos cargos públicos

El gobernador de Arica condecorado

El aviador peruano Pinillos obtiene el record de resistencia

SANTIAGO, Chile, 7 octubre.—(A.P.) En las últimas horas de la tarde falleció el distinguido hombre público señor Ismael Tocornal, que ocupó los más altos cargos de la administración chilena.

En la industria y el comercio tuvo actuación preponderante y en los negocios bancarios era altamente estimado. Ocupaba actualmente el cargo de presidente del Banco Central y fue gobernador de la institución, a la vez que la mayor parte de su vida dedicó al fomento industrial, causado hondo pesar y la casa del duelo ha sido muy visitada por altas personalidades del gobierno y la diplomacia.

Ministro de viaje  
SANTIAGO, 7 octubre.—(A.P.) Ayer partió el ministro de Chile en la Paz, señor Manuel Bianchi, en un avión militar con destino a la Paz, continuando en cierto punto el viaje por ferrocarril a la capital boliviana.

Secretario volando  
SANTIAGO, 7 octubre.—(A.P.) En el avión peruano de la Grace parte hoy para Lima uno de los secretarios de la embajada extraordinaria chilena que va a la toma de posesión del presidente Leguía el 12 de los corrientes, señor Rafael Mañuda.

Cónsul chileno  
LIMA, Perú, 7 octubre.—(A.P.) El gobierno peruano reconoció oficialmente al primer cónsul de Chile en Tacna, señor Pablo Smart.

Gobernador condecorado  
LIMA, Perú, 7 octubre.—(A.P.) El gobierno peruano condecoró ayer con la condecoración de la Orden del Sol al señor Alberto Serrano, gobernador de Arequipa, señor Alberto Serrano.

Entrega de condecoraciones  
LIMA, 7 octubre.—(A.P.) El ministro de Relaciones Exteriores entregó ayer las condecoraciones de la Orden del Sol otorgadas por el gobierno del Perú al embajador argentino, al secretario y al agregado de la embajada.

También entregó las mismas condecoraciones al ministro del Brasil, señor Cavalcanti, al ministro del Paraguay, señor Isidro Ramírez y a otros personajes prominentes.

Día del Camino  
LIMA, 7 octubre.—(A.P.) Ayer fue celebrado el Día del Camino con la inauguración de la nueva carretera que conecta Lima con el balneario de Chorrillos, así como de otras carreteras y avenidas foráneas.

Record de resistencia  
LIMA, 7 octubre.—(A.P.) Después de 23 horas y 30 minutos volando solo, el capitán de la reserva, aviador peruano, señor Pinillos, aterrizó en el aeródromo de las Palmas pocas minutos después de la mañana del domingo, debido a la escasez de combustible. Durante la noche del sábado Pinillos evolucionó sobre el aeródromo, que mantuvo sus focos prendidos constantemente. Quedó comprobado que Pinillos batía el record sudamericano del solo de resistencia en el aire, que lo poseía un piloto argentino. Además, se calcula que Pinillos voló 208 millas con un promedio de 90 millas por hora, batiendo así también el "record" del vuelo de corto circuito sudamericano.

Chile ofrece oportunidades al capital americano  
WASHINGTON, octubre 7.—(A.P.) Los grandes recursos comerciales de que dispone Chile que hasta ahora habían en parte quedado inactivos por la alta dificultad de dar salida a la inversión de capital extranjero, tomarán ahora un gran incremento en virtud del nuevo programa legislativo que abrirá de par en par las puertas al capital nacional y al extranjero.

A su llegada hoy a la embajada chilena, el señor M. Uribe Troncoso, secretario general de la comisión que estudia la enmienda del código de comercio de Chile dijo que el congreso de su país había aprobado una ley en virtud de la cual se permitían las ventas condicionales o a plazos tan en boga en los Estados Unidos.

El señor Puga añadió que el proyecto de ley ha sido aprobado dos meses después de haber sido presentado y dispone que se permitan hipotecas sobre muebles lo que provee un colateral para las ventas a plazos. La nueva ley sobre obligaciones, dijo, protege a los tenedores de aquellas e invita a inversiones de capital americano en su país en el cual los recursos comerciales han estado virtualmente sin explotar por la escasez de capital local. Añadió que actualmente se está discutiendo un nuevo proyecto de ley encaminado a dar facilidades a la industria hotelera.

El señor Puga que llegó a Nueva York el 24 del pasado mes de septiembre se ha trasladado ahora a Washington, Pensa además visitar Chicago, San Francisco y Los Angeles.

Tiene dificultad en conseguir  
LA PRENSA diariamente? Avise al Departamento de Circulación de LA PRENSA.

**Victrolas Ortofonicas y RADIOS**  
Tenemos un gran surtido de música Española e Hispano Americana en discos, rollos para piano y música impresa. VICTROLAS ORTOFONICAS, RADIOS, PIANOS Y PIANOLAS VENTAS A PLAZOS FACILES. Despachamos ordenes por correo CATALOGOS GRATIS.

**DANIEL CASTELLANO S. INC.**  
LA CASA DE DISCOS Y MUSICA ESPAÑOLA, MAS GRANDE Y MAS ANTIGUA DE NUEVA YORK. 2 TIENDAS 2. 1 SOUTH STREET. 45 WEST 116th STREET. ABIERTAS DE NOCHE.

# La paralización ha seguido en el Alto Magdalena

El gobierno colombiano coloca en las vías férreas a los obreros ociosos

NUEVOS MUNICIPIES SE ELIGIERON AYER

Se reúne en sesión preparatoria el congreso de vías y turismo ecuatoriano

BOGOTÁ, Colombia, 7 octubre.—(A.P.) Continúa paralizada la navegación en el Alto Magdalena entre los puertos de Beltrán y Girardot, debido a que las empresas navieras y los obreros no se han acordado, a pesar de la mediación de la oficina nacional del trabajo. Como una solución en el conflicto.

Monumento histórico  
Refiriéndose al pacto antibélico Kellogg, dijo que éste pasaría a la posteridad como un monumento histórico.

"No puede haber otra guerra—añadió—. Es imposible, si hemos de hacer efectivo el pacto, que alguna parte de nuestras fuerzas, del mar, tierra o aire, venga a encontrarse en conflicto."

"Nos hemos reunido (dijo refiriéndose a su entrevista con el presidente Hoover) y hemos dicho que esto que tanto mencionamos paridad, ¡Paridad! ¡tómela!"

Predijo que este acuerdo terminaría con todas las construcciones en competencia de armamentos. "En estos días de democracias—añadió—en que el corazón habla al corazón, el sentimiento al sentimiento, el silencio al silencio, los contactos personales lo hacen todo."

Estas cosas van a ser tan importantes como cualquier cosa que contribuya a establecer los fundamentos de una paz perdurable. "En estos días cuando dos naciones se hablan una a la otra debería de significar esperanza y confianza para el resto del mundo, especialmente cuando ninguno de nosotros ha de formar una alianza hacia cualquiera otra nación sobre la faz del mundo."

El discurso de Mr. Macdonald fue recibido con enorme entusiasmo y después que se había retirado del Senado, los líderes y las principales personas dentro y fuera de él lo comentaban como un augurio feliz, especialmente en lo que se refería a paridad naval.

**Sidar sigue viaje ahora a Guayaquil**  
(Continuación de la 1a. pág.) la legación mexicana, donde almorzaron con Cabral. Sidar contaba con salir hoy en las primeras horas de la mañana para Guayaquil. En el campo de football los aviadores fueron objeto de una tremenda ovación que se prolongó por cinco minutos.

**Exposicion Electrica Nacional**  
Lunes, Octubre 7, hasta Sábado, Octubre 12  
Grand Central Palace, 46th Street y Lexington Ave.  
Auspiciada por la "Electrical Association of New York"  
Electricidad significa Luz—Calor—Fuerza Motriz.  
Ve a funcionar los últimos utensilios y equipos eléctricos. Aprende cómo la electricidad hace su trabajo y ahorra tiempo, energía y dinero.  
Explicaciones y demostraciones diarias.  
Visite nuestra histórica y educativa exhibición, demostrando el desarrollo del alumbrado, modelos de las primeras bombillas, equipo y planta de generadores construida por Edison y modelos de nuestras plantas modernas, congregadas para conmemorar las Bodas de Oro de la Luz y el 500. aniversario de la bombilla incandescente de Edison.  
Horas: Desde las 10 a. m. a 2 p. m. entrada para el comercio solamente. Desde las 2 p. m. hasta las 10.30 p. m. la Exposición estará abierta al público.  
Las compañías que subscriben tendrán mucho gusto en proporcionarles billetes especiales a cualesquiera de sus clientes, por solicitud personal o por correo, en la oficina principal o en las sucursales.  
The New York Edison Company, 4 Irving Place.  
Brooklyn Edison Company, Inc., 330 Pearl Street.  
The United Electric Light & Power Company, 4 Irving Place.  
New York & Queens Electric Light & Power Company, Queens Plaza, Long Island City.  
The Yonkers Electric Light & Power Company, 45 South Broadway, Yonkers, N. Y.

**AL COMERCIANTE**  
Hoy en día más que en ninguna otra época el comerciante necesita darse a conocer en la forma más amplia, pues sólo así puede aumentar sus ventas. La atención del público está dividida en muchas diferentes direcciones, la competencia es grande en todos los ramos del comercio y por lo tanto el comerciante debe buscar un medio para recibir la mayor cantidad de atención del público.

En Nueva York hay una colonia de más de 80,000 hispanos que representa una parte de la fuerza compradora de esta gran ciudad y el más rápido y mejor medio para venderle a esta colonia es LA PRENSA, el único diario publicado en Español en Nueva York y por lo tanto la guía compradora del público hispano.

**EL ANUNCIO ES UNA INVERSION Y UNA INVERSION QUE PRODUCE GANANCIAS**  
Hágase conocer—Dé a conocer sus productos

**LA PRENSA**  
245 Canal Street Tel. Canal 1200

Llame al Departamento de Anuncios y le irá a entrevistar un representante, quien le sugerirá el plan de publicidad más apropiado a su negocio.

**Victrolas Ortofonicas y RADIOS**  
Tenemos un gran surtido de música Española e Hispano Americana en discos, rollos para piano y música impresa. VICTROLAS ORTOFONICAS, RADIOS, PIANOS Y PIANOLAS VENTAS A PLAZOS FACILES. Despachamos ordenes por correo CATALOGOS GRATIS.

**DANIEL CASTELLANO S. INC.**  
LA CASA DE DISCOS Y MUSICA ESPAÑOLA, MAS GRANDE Y MAS ANTIGUA DE NUEVA YORK. 2 TIENDAS 2. 1 SOUTH STREET. 45 WEST 116th STREET. ABIERTAS DE NOCHE.







# Una participación de \$2,062.70! a cada uno de los jugadores que vencieron

Detalles de la Serie Mundial entre los Athletics y Cubs, hace 19 años, en la que resultaron victoriosas las huestes del veterano Connie Mack

El tren especial equipado con todos los adminículos necesarios para hacer el viaje divertido.—Hielo triturado en latones y... cerveza

De regreso de Chicago, verdaderamente los Athletics tenían motivos para verlo todo "color de rosa". Los vencedores de los temibles "Cubs" y en espera de percibir como participación en la serie de la inesperada suma de \$2,062.70!

Los magnates lo arreglarán de manera que en el futuro ningún jugador devenga tan enorme suma, decían algunos.

El \$2,062.70 para cada uno de los jugadores, era tenido como "demasiado" dinero para aquellos muchachos por un corto periodo de trabajo, amén de los gastos de viajes y "demás".

Este año, hoy, más preciso si el tiempo lo permite, los Athletics jugarán otra vez discutiendo la primicia en el clásico deporte. Y habrá muchas murmuraciones y desfallos en los días de los jugadores, al menos cada jugador del equipo vencedor no recibirá alrededor de \$6,000. Y si los Cubs vencen ganarán alrededor de \$10,000 cada uno, gracias a que el magnate Wrigley intenta repartir una suma deducida del fondo del club.

El vagón de "equipajes". Ya en 1910 se juzgaba a Connie Mack como un carácter retraído y enemigo de manifestaciones ruidosas. No obstante, el tren especial en que regresaban los victoriosos estaba idea mente equipado para una celebración de esta naturaleza. Delante de los coches "Pullman" se conducía un coche para equipajes, el cual no contenía otros equipajes sino un par de enormes baúles repletos de bates, uniformes y efectos de baseball. El resto del largo carruaje aparecía lleno de enormes latones, llenos de hielo triturado y cerveza en botellas. En un extremo había un barril de la cual brotaba espumosa cerveza. Una vez vacío, se reemplazaba por otro, al compás de los cantos.

Centenares de fanáticos acompañaron el equipo en su regreso. Obvio es decir que el tránsito por el vagón de equipaje se hacía difícil, grupos de aficionados engullían empujados que remojaban con el espumoso líquido.

No obstante esta hilaridad, en su periodo álgido no iguala a la alegría reinante en el tren en que regresaron los victoriosos Yankees el pasado otoño. Siendo la principal diferencia que la fiesta de los Athletics no había secretos. La cerveza, y aún los licores más fuertes eran de mejor calidad.

Una característica de esta serie en 1910 la constituyó el hecho de que en ninguno de los juegos fue reemplazado ninguno de los lanzadores del Filadelfia por un bateador de emergencia. Y una novedad, que solamente un hombre run fue bateado en toda la serie, éste por Danny Murphy. Sin embargo, a pesar de la ausencia de home runs, los filadelfianos computaron un promedio al bate en la serie de .317. ¿Se repetirá algo de esto en la serie anunciada para empezar hoy?

27,000 en el quinto juego. El quinto juego—domingo—en Chicago, atrajo una concurrencia de 27,374 personas. Los ingresos totales para la serie alcanzó a \$173,980, lo que resulta insignificante si se compara los ingresos que en los últimos años han pasado de un millón de dólares.

Por si alguien lo ha olvidado, reproduciendo el "line-up" de los equipos que jugaron la serie hace dieciocho años: Athletics, Strunk, Iford, Iford, Collins, 2b.; Baker, 3b.; Wigglesworth, ss.; Thomas, c.; Cubs: Sheppard, 1b.; Schulte, rf.; Holman, cf.; Chance, 1b.; Zimmerman, 2b.; Steinfeldt, 3b.; Tinker, ss.; Kling, c.

De todos estos jugadores, uno solo, Collins, está en servicio activo en el Filadelfia, no como segunda base, pero sí como "coach" y lugarteniente de Connie Mack.

Ciertamente los jugadores devengarán más dinero este año, pero dudamos disfruten y gocen tanto de la fama dieciocho años.

ORDEN DE LOS PARTIDOS PARA LA SERIE MUNDIAL. Philadelphia Athletics, campeones de la Liga Americana, "manager" Connie Mack, vs. Chicago Cubs, los campeones de la Liga Nacional, "manager" Joe McCarthy.

Serie de 7 juegos, resultando vencedor el equipo que obtenga cuatro triunfos.

Primeros dos juegos, hoy martes y mañana miércoles, en Wrigley Field, Chicago; los próximos tres juegos en Shibe Park, Filadelfia, el jueves, viernes y sábado; los dos últimos en Chicago, miércoles y jueves de la semana próxima, en Chicago.

Juego suspendido por cualquier causa, se jugará en el estadio para el día que fué designado.

Hoy, 1.30 de la tarde. (En Chicago la hora oficial es una hora retrasada comparada con Nueva York, esto es, cuando comienzan los juegos en Chicago, la hora en esta ciudad será 2.30 P. M.) Los juegos en Filadelfia corresponden exactamente con la hora en Nueva York.

Concurrencia. Cálculase que asistirán a los desafíos en Chicago más de 50,000 personas, mientras que en Filadelfia se espera concurren alrededor de 40,000.

Ingresos: En Chicago, \$205,000, y en Filadelfia \$195,000 en cada juego.

"Polo" detenido. Servicio especial de LA PRENSA. HABANA, 7 septiembre.—De Cumanayagua informan que por fuerzas del ejército nacional, ha sido detenido el bandolero Leopoldo Velázquez conocido por "Polo", el que hace tiempo merodeaba por esas zonas.

## LOS CAMPEONES DE LA LIGA AMERICANA LISTOS PARA LA GRAN PRUEBA



He aquí la gran novena de Connie Mack, que esta tarde se enfrentará con los Chicago Cubs en el Wrigley Field. De izquierda a derecha (fila posterior) son: Bing Miller, Breckenridge, Mule Haas, Eddie Collins, Kid Gleason (capitán), Jimmy Fox, Lefty Groves, Dykes, Joe Boley, Cy Perkins y Earl Mack.

### COMENZARA ESTA TARDE EN CHICAGO LA "SERIE MUNDIAL" DE BASEBALL

(Continuación de la 1.ª pág.) esta ciudad a las 2.25 P. M. (tiempo por Standard Central). Una muchedumbre de más de dos mil personas se hallaba en la estación y vitoreó a los atletas visitantes cuando éstos abandonaron el tren y se presentaron en la ciudad.

Joe escoge a Root. El "manager" de los campeones de la Liga Nacional, Joe McCarthy, declaró hoy que pensaba enviar a Charlie Root.

La posición de los tres primeros equipos en ambas Ligas es como sigue: Liga Americana, Filadelfia, primero; New York, segundo; Cleveland, tercero. En la Nacional: Chicago, primero; Pittsburgh, segundo; New York tercero.



CHARLIE ROOT

"box" contra los Athletics mañana a Charlie Root, su principal lanzador diestro, por el segundo partido.

Root, que es el primer lanzador de su liga esta temporada, fué seleccionado por su gran consistencia. Es un especialista de la "fast-ball" y un trabajador sumamente rápido. Root ganó 19 partidos y perdió seis este año.

Confiados y alegres, los "Cubs" se entregaron hoy a su último "work-out" en preparación para la gran contienda. McCarthy llamó al campo a todos sus hombres. Como precaución contra posibles arranques de los entusiastas, se situó un cordón de policías alrededor de la casilla de los jugadores.

McCarthy declaró a todos sus muchachos, con excepción de "Gabby" Hartnett, en gran forma y listos.

Llegan los Athletics. La novena de Filadelfia llegó a Chicago.

### EN SEÑAL DE AGRADECIMIENTO, CIHURI DA EL NOMBRE DE DR. ASUERO A UNA PLAZA PUBLICA

CIHURI, Victoria, octubre 7.—(P.) Las autoridades dieron el nombre de plaza Fernando Asuero a la principal plaza del lugar, como señal de gratitud por haber el discutido doctor curado a varios vecinos de Cihuri.

El doctor Asuero y su esposa llegaron en automóvil, procedentes de San Sebastián, descubriendo la plaza que da su nombre a la plaza mencionada. Las autoridades dieron después un banquete en su honor a los señores Asuero, al general Primo de Rivera y al general Martínez Anido.

Después del banquete, las fuerzas de la Guardia Civil se vieron en la necesidad de proteger al doctor Asuero, pues una verdadera invasión de parálisis e impedimentos trataban de llevarse para que los curase, amontonándose en las inmediaciones del lugar en que se encontraban tan pronto como supieron de su presencia en Cihuri.

Congreso de otorinolaringología. MADRID, octubre 7.—(P.) Se ha inaugurado en la Academia de Medicina de Madrid el congreso de la Sociedad Otorinolaringológica Latinoamericana. Asisten más de cuarenta delegados de los países de Sudamérica, cuyas comunicaciones serán tomadas en consideración en días sucesivos.

### Racing de Madrid, R. U. de Irún y Barcelona ganan

No ofrece nada excepcional la jornada española última

MADRID, octubre 7.—(P.) Aunque por lo pronto se sigue teniendo sorpresas en cada nueva jornada por los distintos campeonatos regionales a campaña de ayer tuvo poco de sensacional, obteniéndose los siguientes resultados principales:

En Barcelona el Español derrotó por cinco goles contra uno a Sans, el Barcelona al Europa por cuatro a cero y el Badalona a Júpiter por cuatro a uno.

En la Corona el Deportivo derrotó por seis a cero al Unión Sporting de Vigo.

En Valladolid el Real Valladolid derrotó por once a cero a la Unión Española de Salamanca.

En Zaragoza el Zaragoza F. C. derrotó al Juventud por cinco a uno. El Patria venció por uno a cero al Iberia.

En Oviedo el Real Oviedo derrotó por cuatro a uno al Club Gijón.

En Bilbao el Athletic venció por cuatro a dos al Sestao y al Arenas al Baracaldo por seis a dos.

En Madrid el Racing derrotó por dos a cero al Real Madrid, descomponiendo a los simpatizadores del segundo, que esperaban un resultado favorable a los suyos.

En Santander el Racing local derrotó por dos a uno a la Gimnástica de Torrelavega.

En Vigo el Ceuta venció al Ender por once tantos contra uno y en Pontevedra el Eiría derrotó por el "score" mínimo al Racing.

En Gijón el Aviles se impuso al Sporting por tres tantos contra dos. En Ferrol el San Sebastián, el Toros derrotó por cinco a dos al Pasajay.

En un encuentro de carácter amistoso jugado en Sevilla el Sevilla Football Club derrotó al Athletic de Madrid por cuatro tantos contra ninguno. Concurrió escaso público al campo, que se llenó.

La Real Unión de Irún derrotó por cinco goles contra nada al Club Navarro. Dominó netamente la Real Unión que presentó una línea defensiva modificada. Esta atacó codiciosamente, obligando a los navarros a jugar a la defensiva.

La primera fila realista llegó a las mismas veces a la puerta contraria, consiguiendo anotar cinco tantos. Los medios iruneses cortaron mucho el juego de los navarros, impidiéndoles llegar hasta la puerta contraria. Dominó siempre la Real Unión, cuyo partido apenas tuvo que intervenir.

La huelga de conductores de camiones

(Continuación de la 1.ª pág.) de producción de fácil desintegración a la ciudad de Nueva York, ordena que sus vagones cargados de mercancías para Nueva York se desdibujan a otras ciudades. Dijo también que la Pennsylvania y muy probablemente otras compañías se unirán a la misma medida.

Los muelles abarrotados. Las estaciones terminales de las compañías ferroviarias aparecían ayer materialmente abarrotadas de mercancías, muchas de ellas productos vegetales hasta el extremo que se hacía imposible casi el tránsito por ellas. Muchos vagones se encontraban también detenidos y cargados, sin lugar donde depositar las mercancías. La Erie Railroad había ya ordenado el envío de cien vagones cargados para sus terminales en Nueva Jersey, con el propósito de aliviar un poco la situación aquí. Cálculase que el valor de los productos que se encuentran en este modo detenidos en la ciudad suya a unos seis millones de dólares y que las pérdidas han de ser muy elevadas, aun cuando la huelga se solucione pronto.

La reunión que se celebró durante la mañana no tuvo resultado alguno, y a pesar de haber ofrecido sus buenos oficios para mediar en la controversia el alcalde de la ciudad, el departamento de Trabajo y otras organizaciones, las discusiones continuaban ayer muy tarde ya sin que se hubiese llegado a acuerdo alguno.

Los huelguistas parecen encontrarse con la opinión sin del público por lo menos de algunos elementos que naturalmente se esperarían encontrar de lado de los patronos.

El señor Cáceres es un notable cantante.

RESTAURANTES

EN GREENWICH VILLAGE

245 Sullivan Street

El famoso y típico restaurant, fiel reflejo de la España pintoresca.

Comida española, \$2.00 (Chef español)

Comida americana, \$1.25 (Chef americano)

TANGOS—PASADOBLES ORQUESTA DE GUITARRAS

Abierto de 6 p. m. a 2.30 a. m.

Benito Collada, Propietario

RESTAURANTES

FORNOS RESTAURANT

228 West 52nd

# El Vasco acuerda ingresar en la Asociación Ibero A. de Balompié

Así lo acuerda en su junta anual.—V. Goicoechea el nuevo presidente

Conforme se anticipaba por la mayoría de los aficionados, que esperaban con vivo interés la decisión de este entusiasta y conocido club, el Vasco Football Club, en su anunciada junta anual, celebrada en los salones del Centro Vasco Americano, no anteayer, resolvió afiliarse a la Asociación Ibero Americana de Football en la presente temporada, siguiendo por pocos días al Galicia Sporting Club, que se inscribió oficialmente la semana pasada.

La determinación del club vasco fué alcanzada después del nombramiento de la junta directiva que recibió sus destinos durante la temporada en curso, a instancias del presidente de la misma, señor Venancio Goicoechea, quien señaló la necesidad, ante la premura del tiempo, de llevar a un pronto acuerdo sobre el particular. Sometida a votación la moción, que ya parecía generalmente aceptada, se aprobó por una respetable mayoría, considerándose que el equipo encontraría amplio campo para el desarrollo de sus actividades en la nueva organización y mayores ventajas en cualquier otra liga de su índole.

La junta directiva nombrada esa noche quedó conformada del siguiente modo: presidente, señor Venancio Goicoechea; secretario, señor Alfonso Cueto; tesorero, señor Marcelo Bilbao; cobrador, señor Antonio Gabilondo; manager, señor Isidoro Castella; delegados ante la Asociación Ibero Americana de Balompié, señores A. Marín y Isidoro Castella; tifo de materiales, señor Antonio Pardo.

La junta anual fué presidida por el señor Francisco Sendagorta, quien encabezó con gran acierto y entusiasmo la directiva que tuvo las riendas del club durante la temporada que acaba de expirar. El señor

Sendagorta hizo una exposición de la labor del consejo directivo durante el periodo de 1928-29 y agradeció con frases de sincera emoción la cooperación que había recibido en todo momento del personal del club, "concurso" que hizo posible, entre otras cosas, dijo, "la conquista del campeonato de la Empire State League". Fué muy aplaudido.

El nombramiento del señor Goicoechea ha sido acogido con entusiasmo por los simpatizadores del equipo, que conocen sus cualidades de deportista correcto, animoso y de una laboriosidad y constancia excepcionales. Y se espera que el resto de la directiva recibirá el apoyo indispensable para la consecución del éxito.

Ahora por el Goyan. Nos informa la comisión especial que componen los señores Siso Suárez y Nemesio Palmero, presidente y secretario, respectivamente, de la A. I. A., que sus próximos pasos se encaminarán hacia el Goyan Football Club, con cuyo "manager", el señor Barro, se entrevistaron sobre el particular, obteniendo una impresión optimista. El señor Barro tiene entendido plantear el asunto ante los directores del equipo, de "crata recordación" para los aficionados por sus brillantes triunfos en la segunda división de la extinta Liga Hispano Americana de Balompié, cuyo campeonato ganó en dos ocasiones.

Sería otra valiosa adquisición para la ya vigorosa organización.

## ESPECTACULOS

UNA PELICULA HABLADA DE WARNER BROS. & VITAPHONE

GEORGE ARLISS

"DISRAELI"

TEATRO WARNER BROS. 245-8-46 Broadway y 52 St. Domingo 3-6-46

CARNEGIE HALL

Lunes noche, Oct. 14 a las 8.30

RECITAL DE CANTO (DEBUT)

EMMA OTERO

SOPRANO COLORATURA CUBANA

Entradas en la taquilla, de 75c a \$2.50. Dirección E. E. JOHNSTON. PIANO STEINWAY.

WARNER BROS. presenta

Gold Diggers of Broadway

Domingo 2-45 y 8-45. Domingos 3, 6, 8-45.

WINTER GARDEN

SHUBERT 44th W. of B'way, N. E. 8.30.

QUEENIE SMITH

En una comedia musical de los americanos en el extranjero.

THE STREET SINGER

ANDREW TOMBS

LYCEUM Theatre, W. 45 St. Nuevas 8-40

OTIS SKINNER

One Hundred Years Old

FULTON West 46 St. De noche 8-55

George M. Cohan

GAMBLING

UNA SENSACION

Belasco

DAVID BELASCO presentará

Una nueva comedia de Laurence E. Johnson

It's a Wise Child

HOY, mañana, octubre 8, 9

Toda cantada, hablada, bailada

Entre Lenox y 7a. Aven. N. E. 11 p. m.

CONTRALUZ

Vea y oiga dos actos

"EVIDENCE" Pauline FREDERICK, Lowell SHEARMAN, William COURTNEY, Myrna LOV, Conway TEARLE. Una obra dramática magistral de la V. M. P. Toda hablada.

MARK N. Y. N. Y. Lujosa

STRAND

Los miércoles y sáb. 11.30.

QUIERO VIVIR EN UNA BUENA CASA DE HUESPEDES HISPANA

Con esta idea en la mente encontrarán miles de personas que acaban de llegar o que llevan algún tiempo residiendo en New York.

Y claro está, hay muchas casas de huéspedes buenas aquí, pero estas personas no las encuentran. Su casa de huéspedes seguramente será una de ellas, pero como usted no la anuncia, ellos la ignoran.

Si usted tiene una Casa de Huéspedes, anúnciela, pero anúnciela continuamente y en una forma sistemática, y verá pronto los resultados que obtiene.

LA PRENSA, usted lo sabe muy bien, es el periódico de la colonia aquí el que lee todo hispano y es necesariamente el llamado a producirle resultados si se anuncia en esta forma. No le faltarán huéspedes en todo el año si tiene su anuncio constantemente en



## Ayuntamiento de Madrid



Can take advantage of realization on

**CON TOTA SOLEMNITATE SE REALIZĂ ÎN**

## Buenos Aires los homenajes a D. Bosco

*El ayuntamiento de Madrid regala un hueso santo a la*

**Tampoco habrá**

## en Haití congreso el año entrante

El presidente de la república será elegido por el consejo elegido por el presidente

**REUNIRSE EN ABRIL**

**El presidente Borno declara que no se convocará al pueblo a elecciones**

PORT-AU-PRINCE, Haití, octubre 7.—(A). El presidente de Haití, señor Luis Borno, expidió hoy una declaración diciendo que no habrá elecciones para un congreso nacional en 1970.

Como según la institución de Maíti el presidente debe ser elegido por el congreso, esto quiere decir que la elección de presidente el próximo abril será hecha por el consejo del estado y no por el congreso nacional, el cual es elegido

El presidente Borno fué elegido en 1922 reelegido por el consejo de estado en 1926 por un periodo de cuatro años.

El llamado Consejo de estado ha venido a substituir en Haití desde hace años al congreso nacional.

En tiempos de normalidad el congreso elige el nuevo ejecutivo, pero el presidente Borno tiene ahora el derecho constitucional de absentarse de convocar al congreso.

**Juegos florales**

LA PAZ, octubre 7. (AP)—Efectuáronse con toda luzidez los juegos florales en el local del teatro municipal, con asistencia del cuerpo diplomático, elementos sociales y distinguidos intelectuales invitados especialmente.

En abril de 1928 el presidente Somoza anunció que se permanecería en el extranjero después de la 1928. En

El Consejo de estado se compone de 21 miembros de la libre elección del ejecutivo, con el derecho de ampliarse.

Estas determinaciones del presidente Borno han dado base a la crítica de la oposición, quienes observan que éste es un método de per-

la región del Acre.

El senado nacional conferirá medallas de oro a los sobrevivientes de la jornada.

**Renuncia un ministro**

LA PAZ, octubre 7. (P).— Publica el texto de la renuncia del ministro de Instrucción Pública, señor

**Sociedades Hispanas**

(Continuación de la 6a. pág.)

ción y la Lackawanna Spanish Association, Inc., de Lackawanna, N. Y. Esta institución solicita la in-

MONTEVIDEO, octubre 7. (AP). A bordo del "Martha Washington" llegó este avión a Montevideo Adriano Bacula, el líder de varios hidroaviones propintándose estudiar la posibilidad de una nueva línea aérea Montevideo-Buenos Aires.

Otro acuerdo de gran importancia, García Carrera, José Tascón Siles, Pedro García Soto, Juan Cuevas Blasco, Antonio Pérez Pérez, Cristóbal Blesa Caparros, Augusto Matías Matías, Julio Sarracini Ciciliano, Teodoro Santiago Nevarez, Rafael T. García Roca; José Ma. Laca Oliveri, Luis Roca Pitici, Pe-

Motivo de gran satisfacción ha sido para la sección al dar a conocer el aumento creciente de socios durante los últimos meses, llegando al total de asociados con que cuenta la delegación en la actualidad al colega, Eugenio Fernández de, Elpidio Abril Gómez, Manuel León Reyes, Carlos Manuel Roza, Miguel Tejera Abreu, Juan A. Camejo Acosta, Manuel Sánchez Falcón, José Julia Carreras, Luis Viamonte Rodríguez, Mario Martínez González, Ignacio Salazar Gómez, Luis

...mente de sus pagas, a tres mil y pico, contando con los salenta y los nuevos asociados cuyos nombres se detallan a continuación.

Se han ratificado los nuevos nombramientos de delegados como sigue:

Tarrytown, Manuel Pérez Cobo.

...mos, Cipriano Elustrando, Armando Pérez Rocas, Angel Terán Iglesias, Benigno González Agositos, Hipólito Carbacho Paz, Francisco León León, Joaquín León Lago, Jesús Rodríguez Calvino, Delfín González Alen, Dario Pérez Vázquez, Jose Alvarez Freire, Luis Fernan-

Colocaciones.—Mujeres

Uno de los más grandes fabricantes de pantallas en Nueva York, ha abierto una

para Ud., en su mismo barrio, en el 2230 8th Ave., entre 120 y 121 Sts., 1er. piso. Necesitamos señoras y señoritas con experiencia, trabajo en taller y de

**Ventas**  
*Continuación*  
*Negocios oportunos*

PARA BARBERÍAS, muebles y enseres baratos y usados, contado y plazos. Transmisión de joyas, relojes y mudanzas. De Simón

miclig, en pantallas de seda para cama y otras clases. Pueden ganar mucho dinero. Trabajo permanente. Acuda inmediatamente.

"SFLD10" Fotográfico, completamente  
equipado, se vende. Buen negocio. Regent  
Studio, 1439-5a. Ave. (416-147 Sta.)



